入学申请

残疾人士无障碍设施 平等住房机会
禁烟

请打印所有信息

首选名称 _____

日间电话 _____ 晚间电话 _____

地址 _____
街 城市 州 邮编

电子邮件 _____

列出所有将住在公寓里的人。首先列出户主：

法定全名	首选名称	代词	关系船	年龄	生日	社会安全号码或等效（ITIN 等）
			户主			
			联席户主			

收入和资产信息

收入类型	每月总金额	
	头	联合负责人
工资 失业	$	$
社会保障	$	$
公共援助	$	$
养老金/年金	$	$
残疾/SSI	$	$
子女抚养费/赡养费	$	$
第 8 节协助	$	$
其他	$	$

资产类型	总价值	
	头	联合负责人
储蓄账户 支票账户	$	$
存款证 （CD's） 股票和债券	$	$
不动产	$	$
现金（保险箱等）任何其他	$	$
	$	$
	$	$
	$	$

入学申请 - 更新日期 9/13/2023

特殊要求 *（请注意，特殊要求可能会延长您的等待时间）* _____

_____

是否有任何家庭成员认为自己是英语能力有限的人？ **[_]是的** **[_]不**

*请填写随附的语言识别卡，以确定您的首选语言。

卧室偏好 *申请人可以选择多个选项。卧室大小将仅限于资格，其中包括考虑合理的住宿*: [_____] 摄影棚 [_____] 1BR [_] 2BR

您在下面的签名作为 Clinton Avenue Apartments
二期获得犯罪背景调查的书面许可。申请人确认本申请书中的所有信息均真实完整。申请人还明白必须进行个人面试，并核实和批准资产和收入。收到的所有信息都是保密的。此申请对房东或申请人不构成任何义务。申请流程获得批准后，必须支付保证金并由两名申请人签署租赁协议。如果被接受，申请人证明该公寓将是他们唯一的住所。以下签署人做出上述声明，知道如果其中任何一项被证明是错误的，Clinton Avenue Apartments Phase II 可以取消和废除根据此类信息授予的任何租约。

[ ] 我知道我有权获得以下内容（附件*）：

- HCR 根据《暴力侵害妇女法》规定的占用权通知 （*https://hcr.ny.gov/system/files/documents/2020/03/doc-la-hcr-model- vawa-occupancy-rights_7.9.2019.pdf*）
- HCR 影响有犯罪历史的人的新反歧视指南 （https://hcr.ny.gov/info-justice-involvement）
- 此应用程序中都包含这两项的纸质副本。如有必要，可向租赁办公室索取其他副本。

[ ] 我知道根据《美国残疾人法案》，作为残障人士，我有权要求合理的便利或修改。

申请人签名：_____ 日期：_____

共同申请人签名：_____ 日期：_____

如果申请的一部分或全部由申请人以外的人完成，则必须填写以下声明。

本人/吾等已应申请人的要求完成本申请的全部或部分内容：

_____ _____
签名 日期

_____ _____
签名 日期

仅限办公室使用：

接收日期 _____ 接收时间 _____

鉴定 # _____

经理评论 _____

请将此表格寄回至：
Clinton Avenue Apartments Phase II
236 Clinton Avenue
奥尔巴尼， NY 12210
电话： 518-801-4109

报名截止日期： 2023 年 12 月 4 日

抽奖日期、时间和地点：2023年12月19日，下午1：00，通过 ID加入Microsoft Teams会议 |Microsoft Teams;会议 ID：292 876 367 66;密码：4zEeDY

认证 **美国住房部** OMB 批准号 2577-0286
家庭暴力和城市发展 exp. 06/30/2017 **约会暴力，**
性侵犯或跟踪以及替代文件

表格目的：《针对妇女的暴力法案》（“VAWA”）保护某些 HUD 计划的申请人、租户和计划参与者免于因家庭暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪行为而被驱逐、拒绝住房援助或终止住房援助。尽管这项法律的名称如此，但 VAWA 保护适用于家庭暴力、约会暴力、性侵犯和跟踪行为的受害者，无论其性别、性别认同或性取向如何。

使用此可选表格： 如果您正在向住房提供者寻求 VAWA 保护，您的住房提供者可能会给您一份书面请求，要求您提交有关家庭暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪事件的文件。

作为对这一请求的回应，您或您的代表可以填写此可选表格并将其提交给您的住房提供商，或者您可以提交以下类型的第三方文件之一：

(一) 由您和受害者服务提供商的员工、代理人或志愿者、律师或医疗专业人员，或心理健康专业人员（统称为“专业人士”）签署的文件，您向其寻求有关家庭暴力、恋爱暴力、性侵犯或跟踪或虐待影响的帮助。该文件必须指定专业人士认为家庭暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪事件的发生，并符合 HUD 在 24 CFR 5.2003 中规定中“家庭暴力”、“约会暴力”、“性侵犯”或“跟踪”的定义。

(二) 联邦、州、部落、地区或地方执法机构、法院或行政机构的记录;或

(三) 根据住房提供者的判断，申请人或租户提供的声明或其他证据。

提交文件： 提交文件的期限是您收到住房提供者的书面请求之日起 14 个工作日，要求您提供家庭暴力、恋爱暴力、性侵犯或跟踪发生的文件。如果您要求延长期限，您的住房提供者可以（但不是必须）延长提交文件的期限。如果在您收到文件请求后 14 个工作日内未收到所要求的信息，或您的住房提供商提供的日期延长，则您的住房提供商无需授予您任何 VAWA 保护。分发或发布此表格不作为书面认证请求。

保密性：
提供给您的住房提供者的有关家庭暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪事件的所有信息均应保密，此类详细信息不得输入任何共享数据库。除非授予或拒绝向您提供 VAWA 保护，否则您的住房提供商的员工不得访问这些详细信息，并且此类员工不得将此信息披露给任何其他实体或个人，除非披露是：（i） 在限时发布中得到您的书面同意;（ii） 在有关终止援助的驱逐程序或听证会中使用所必需的;或 （iii） 适用法律另有要求。

由家庭暴力、恋情暴力、性侵犯或跟踪骚扰的受害者或代表受害者填写

一. 受害者收到书面请求的日期：_____

二. 受害者姓名：_____

三. 您的姓名（如果与受害者的姓名不同）：_____

四. 租约上列出的其他家庭成员的姓名：_____

_____

五. 受害者的住所：_____

六. 被指控的肇事者的姓名（如果已知并且可以安全披露）：_____

_____

七. 被指控的肇事者与受害者的关系：_____

八. 事件的日期和时间（如果已知）：_____

_____

十. 事件发生地点：_____

用你自己的话简要描述事件：

_____

_____

_____

_____

_____

这是为了证明据我所知和记忆，此表格上提供的信息是真实和正确的，并且上述第 2 项中提到的个人是或曾经是家庭暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪的受害者。我承认提交虚假信息可能会危及计划资格，并可能成为拒绝入学、终止援助或驱逐的理由。

签名 _____ 签名日期 （Date） _____

公开报告负担： 此信息收集的公开报告负担估计为每次回复平均 1 小时。这包括收集、审核和报告数据的时间。住房提供者将使用提供的信息来要求证明申请人或租户是家庭暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪的受害者。这些信息受 VAWA 的保密要求的约束。该机构可能不会收集此信息，您不需要填写此表格，除非它显示当前有效的管理和预算控制办公室编号。

表格 HUD-5382
(06/2017)

NEW YORK STATE OF OPPORTUNITY. | Homes and Community Renewal

根据《暴力侵害妇女法》1 致所有租户和申请人的占用权通知

《暴力侵害妇女法》（VAWA）为家庭暴力、恋爱暴力、性侵犯或跟踪的受害者提供保护。VAWA 保护不仅适用于女性，而且平等地适用于所有人，无论性别、性别认同或性取向如何。[2] 本声明解释了您在 VAWA 下的权利。本通知附有 HUD 批准的认证表。您可以填写此表格，以表明您是或曾经是家庭暴力、恋爱暴力、性侵犯或跟踪的受害者，并且您希望使用 VAWA 赋予您的权利。

对申请人的保护

如果您符合租赁住房或计划的资格，则不能因为您是或曾经是家庭暴力、恋爱暴力、性侵犯或跟踪的受害者而被拒绝入学或拒绝援助。

对租户的保护

您不得因为您是或曾经是家庭暴力、恋爱暴力、性侵犯或跟踪的受害者而被拒绝援助、终止参与或被驱逐出您的出租房。

---

[1] 尽管这项法律的名称不同，但无论性别、性别认同或性取向如何，都可以获得 VAWA 保护。

[2] 住房提供者不能基于任何受保护的特征进行歧视，包括种族、肤色、国籍、宗教、性别、家庭状况、残疾或年龄。HUD 援助和 HUD 保险住房必须提供给所有其他符合条件的个人，无论实际或感知的性取向、性别认同或婚姻状况如何。

此外，如果您或您的关联个人是或曾经是家庭暴力、约会暴力、性侵犯或您的家庭成员或任何客人跟踪的受害者，您不得仅因与该家庭暴力直接相关的犯罪活动而被拒绝获得租金援助或入住权。 约会暴力、性侵犯或跟踪。

关联个人是指您的配偶、父母、兄弟、姐妹或子女，或您代替父母或监护人的人（例如，关联个人由您照顾、监护或控制）;或您家中居住的任何个人、租户或合法居住者。

将施虐者或施暴者从家庭中驱逐出去

_____[插入项目名称、所有者或覆盖住房提供者（在本文档中，首字母缩略词为 HP）] 可以按顺序分割（分叉）您的租约驱逐该个人或终止对从事与家庭暴力、恋爱暴力、性侵犯或跟踪直接相关的犯罪活动的个人（施虐者或肇事者）的协助。

如果 HP 选择驱逐施虐者或肇事者，HP
不得剥夺符合条件的租户对单元的权利或以其他方式惩罚其余租户。如果被驱逐的施虐者或肇事者是唯一符合该计划援助资格的租户，HP
必须允许现在或曾经是受害者的租户和其他家庭成员在单元中停留一段时间，以便根据该计划或 VAWA 涵盖的其他 HUD 住房计划确定资格。 或者，寻找替代住房。

在将施虐者或肇事者从家庭中驱逐时，HP
必须遵循联邦、州和地方的驱逐程序。为了分割租约，HP
可以（但不是必须）要求您提供家庭暴力、恋爱暴力、性侵犯或跟踪事件的文件或证明。

移动到另一个单元

根据您的要求，HP

可能会允许您搬到另一个设备，但要视其他设备的可用性而定，并且仍然会为您提供帮助。为了批准请求，HP

可能会要求您提供文件，证明您因家庭暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪事件而请求搬迁。如果请求是紧急转移请求，住房提供者可能会要求您提交书面请求或填写表格，证明您符合 VAWA 规定的紧急转移标准。标准是：

(一) 您是家庭暴力、恋爱暴力、性侵犯或跟踪的受害者。

如果您的住房提供商还没有证明您是家庭暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪受害者的文件，您的住房提供商可能会要求您提供此类文件，如下面的文档部分所述。

(二) 您明确要求紧急转移。

您的住宿提供者可能会选择要求您提交表格，也可以接受其他书面或口头请求。

(三) 您有理由相信，如果您留在目前的单位，您将受到进一步暴力的迫在眉睫的伤害威胁。

这意味着您有理由担心，如果您不接受转账，您将在不久的将来遭受暴力。

或

您是性侵犯的受害者，并且在您申请转移之前的 90 个日历日内，该场所发生了性侵犯。

如果您是性侵犯的受害者，那么除了有资格进行紧急转移，因为您有理由相信您受到迫在眉睫的伤害威胁

如果您留在自己的单元中，如果性侵犯发生在您寻求转移的房源的场所，并且该侵犯发生在您明确要求转移之前的 90 个日历日内，您可能有资格获得紧急转移。

HP 将对家庭暴力、恋爱暴力、性侵犯或跟踪行为的受害者的紧急转移请求以及此类受害者及其家人的任何行动地点保密。

HP 的紧急转移计划提供了有关紧急转移的更多信息，如果您要求查看，HP 必须提供其紧急转移计划的副本。

记录您是或曾经是家庭暴力、恋爱暴力、性侵犯或跟踪的受害者

HP 可以（但不是必须）要求您提供文件，以“证明”您是或曾经是家庭暴力、恋爱暴力、性侵犯或跟踪的受害者。HP 的此类请求必须采用书面形式，并且 HP 必须在您收到请求之日起至少 14 个工作日内（周六、周日和联邦假日不计算在内）提供文档。HP 可以（但并非必须）根据您的要求延长提交文档的截止日期。

您可以向 HP 提供以下其中一项作为文档。如果 HP 要求您提供证明您是或曾经是家庭暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪行为受害者的文件，您可以选择提交以下哪一项。

- HP 随本通知一起提供给您的一份经 HUD 批准的完整证明表，其中记录了家庭暴力、恋爱暴力、性侵犯或跟踪事件。该表格将询问您的姓名、国内事件的日期、时间和地点

暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪，以及事件描述。证明表格规定，如果施虐者或施虐者的姓名已知并且可以安全地提供，则包括施虐者或施暴者的姓名。

- 联邦、州、部落、地区或地方执法机构、法院或行政机构记录家庭暴力、恋爱暴力、性侵犯或跟踪事件的记录。此类记录的示例包括警方报告、保护令和限制令等。
- 一份声明，您必须签署该声明，以及您寻求帮助的受害者服务提供商的员工、代理人或志愿者、律师、医疗专业人员或心理健康专业人员（统称为“专业人士”）的签名

  解决家庭暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪行为或虐待的影响，并由您选择的专业人员证明他或她认为家庭暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪事件是保护的理由。
- HP 已同意接受的任何其他声明或证据。

如果您未能或在 14 个工作日内提供其中任何文件，HP
无需向您提供本通知中包含的保护措施。

如果 HP
收到相互矛盾的证据，证明发生了家庭暴力、恋爱暴力、性侵犯或跟踪事件（例如，一个家庭中的两名或两名以上成员分别声称自己是受害者，并将其他一名或多名提出申请的家庭成员列为施虐者或肇事者）的证明表），HP 有权要求您在 30 个 30
个日历日内提供第三方文件，以解决冲突。如果你

在存在冲突证据的情况下，未能或拒绝提供第三方文档，HP

不必为您提供本声明中包含的保护措施。

保密性

HP 必须对您提供的与您根据 VAWA 行使的权利相关的任何信息保密，包括您正在行使

VAWA 规定的权利。

HP 不得允许代表 HP

管理协助或其他服务的任何个人（例如，员工和承包商）访问机密信息，除非根据适用的联邦、州或地方法律，出于明确要求这些个人访问此信息的原因。

HP

不得将您的信息输入任何共享数据库，也不得将您的信息透露给任何其他实体或个人。但是，在以下情况下，HP 可能会披露所提供的信息：

- 您书面许可 HP 在有限的时间内发布信息。
- HP

  需要在驱逐或终止程序中使用这些信息，例如驱逐您的施虐者或施暴者，或终止施虐者或施暴者根据此计划获得的帮助。
- 法律要求 HP 或您的房东发布信息。

VAWA 不限制 HP

履行有关访问或控制财产的法院命令的义务。这包括为保护受害者而发布的命令，以及在家庭破裂的情况下在家庭成员之间分配财产的命令。

根据 VAWA 获得入住权的租户可能被驱逐或终止援助的原因

如果严重或反复违反租约行为，而这些行为与家庭暴力、恋爱暴力、性侵犯或针对您的跟踪行为无关，您可能会被驱逐并终止您的援助。但是，HP

不能要求遭受家庭暴力、恋爱暴力、性侵犯或跟踪骚扰的租户遵守比适用于未遭受家庭暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪的租户更严格的规则。

如果 HP

能够证明不驱逐您或终止您的协助会带来真正的人身危险，并且以下情况，则本声明中描述的保护措施可能不适用，并且您可能会被驱逐并终止您的协助：

一) 将在立即的时间范围内发生，并且

二) 可能导致其他租户或在物业内工作的人死亡或严重身体伤害。

如果 HP 可以证明上述情况，则只有在没有其他措施可以减少或消除威胁的情况下，HP 才应终止您的协助或驱逐您。

其他法律

VAWA

不会取代任何为家庭暴力、恋情暴力、性侵犯或跟踪骚扰的受害者提供更大保护的联邦、州或地方法律。根据其他联邦法律以及州和地方法律，您可能有权为家庭暴力、约会暴力、性侵犯或跟踪行为的受害者提供额外的住房保护。

更多信息

如果您认为他们被错误地剥夺了您在 VAWA 下的权利，您应该致电 FEHO@hcr.ny.gov 联系纽约州房屋和社区更新中心 （HCR）。

如需有关虐待关系的帮助，您可以拨打全国家庭暴力热线 1-800-799-7233，或者对于有听力障碍的人，拨打 1-800-787-3224 （TTY）。

对于正在或曾经是跟踪行为受害者寻求帮助的租户，可以访问国家犯罪受害者中心的跟踪资源中心，地址为 https://www.victimsofcrime.org/our-programs/stalking-resource-center 的

HCR 还创建了 HCR VAWA

本地服务提供商名单，其中包含支持家庭暴力受害者或曾经是家庭暴力受害者的个人的当地组织，包括住房和法律服务提供商，可在

https://hcr.ny.gov/system/files/documents/2018/11/hcrvawaresourcelist.pdf

您可以在 https://www.federalregister.gov/documents/2016/12/06/2016-29213/violence-against-women □ □ HUD 的最终 VAWA 规则的副本 - reauthorization-act-of-2013-implementation-in-hud-housing-programs-correction.

此外，如果您要求□ □ HUD 的 VAWA 法规，HP 必须为您提供一份副本。

附件： 认证表 HUD-5382